



UM3

User manual  
Instrukcja obsługi  
Руководство пользователя  
Návod k obloze  
Kezelési utasítás  
Manualul utilizatorului  
Инструкции за употреба  
Uputstvo za upotrebu  
Kullanım talimatı

CE 2006/42/EC

EN T air operated diaphragm pumps  
Safety, installation and operationPL T pneumatyczne pompy membranowe  
Bezpieczeństwo, instalacja i obsługaRU Мембранные пневматические  
Безопасность, монтаж, эксплуатация, устранение неисправностейCS Vzduchem poháněná membránová čerpadla Tapflo  
Bezpečnost, instalace a provozHU T levegővel működtetésű membrán szivattyúk  
Biztonság, telepítés és üzemeltetésRO Pompe pneumaticce cu membrane seria T  
Siguranță, instalare și operareBG Т въздушно задвижване мембрани помпи  
Техника на безопасност, инсталация и експлоатацияSR T membranske pumpe na vazuđni pogon  
Bezbednost na radu, instalacija i rukovanjeTR T havlı diyaframlı pompalar  
Güvenlik, kurulum ve işletme

» All about your flow

www.tapflo.com

## Installation example

Przykład instalacji

Пример установки

Příklady správné instalace

Telepítési példa

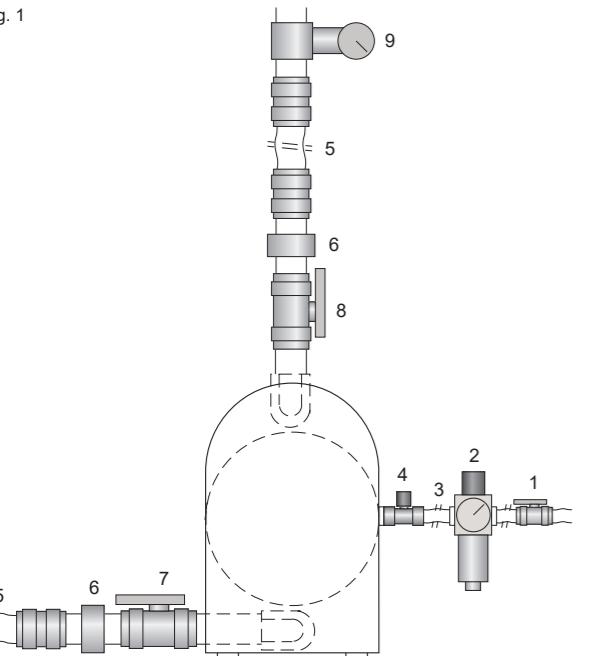
Exemple de instalare

Пример за инсталация

Primer instalacije

Kurulum örneği

Fig. 1



## 0. General

Congratulations, your Tapflo pump will give efficient and trouble free operation throughout many years. This user manual will familiarise operators with basic information about safety, installation and operation.

**i For complete IOM manual, please download from:**  
<http://www.tapflo.com/en/downloads-brochures-manuals>.

## 1. Health & safety

- The pump must be installed according to local and national safety rules. The pumps are constructed for particular applications. Do not use the pump on applications different from that for which it was sold without consulting us to ascertain its suitability.
- In the interest of health and safety it is essential to wear protective clothing and safety goggles when operating, and/or working in the vicinity of Tapflo pumps.
- The maximum working pressure for Tapflo pumps is 8 bar for T range and 12/16 bar for TF range. Higher air pressure can damage the pump and may cause injury to personnel in vicinity of the pump.
- When using pumps in explosion hazardous areas, only TX range can be used. Local and national safety rules must be followed. Incorrect use may cause explosion and injury.
- Under normal conditions, noise level of a Tapflo pump does not exceed 85 dB(A). Under some circumstances, the noise can be inconvenient for personnel in vicinity of the pump. Always use suitable ear protection.
- Raised temperature can cause damage on the pump and/or pipings and may also be hazardous for personnel in the vicinity of the pump/pipings. Avoid quick temperature changes and do not exceed the maximum temperature specified when the pump was ordered.

## 2. Installation

The pump is designed for oilfree air. Use of filterregulator 5 micron/0-8bar is recommended. Below is an installation example showing recommended peripheral equipment, ref Fig. 1.

- |                               |                         |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Gate valve air supply      | 6. Support bracket      |
| 2. Filterregulator with gauge | 7. Gate valve suction   |
| 3. Pneumatic hose             | 8. Gate valve discharge |
| 4. Needle valve               | 9. Pressure gauge       |
| 5. Flexible pipe              |                         |

### Installation positions

Tapflo pumps are very flexible in the way they can be installed, on the PE & PTFE series and Metal series the in/outlets can be rotated 180°. Following installation positions are possible:

**Flooded suction** - ideal with viscous products

**Self priming** - dry suction lift up to 5 m, depending of model

**Submerged** - make sure all external parts are compatible with the fluid, hose to be connected to air exhaust.

### Retighten the housing bolts

- !** If the pump is new or reassembled after maintenance it is important to retighten the pump housing nuts/screws after a few days of operation. Re-check periodically during use. Torque settings, see IOM manual on <http://www.tapflo.com/en/downloads-brochures-manuals>.

## 3. Operation

### Before starting the pump

- Filling of the pump with liquid before start is not necessary.
- When installation is new or reinstalled, a test run of the pump with water should be conducted to make sure the pump operates normally and does not leak.

### Starting and operating

- Open the discharge valve.
- Considering the suction capacity when air is still in the suction pipe, it is recommended to start with low air pressure/flow in the beginning. When the pump has been filled with liquid, the air pressure/flow may be raised to increase the suction capacity of the pump.
- The performance of the pump can be adjusted by the needle valve and filterregulator. The performance can also be adjusted by a flow control valve on the discharge side.
- The pump may run dry without any problem.
- Running at full frequency continuously will cause premature wear of the components. As a general rule, run at half of the maximum capacity of the pump.
- To stop the pump, either close the discharge valve and/or stop the air supply. Of safety reasons, the pump should not remain pressurized during longer periods.

## 4. Maintenance and spare parts

For trouble shooting, maintenance and spare part instructions, please download the complete IOM manual from:

<http://www.tapflo.com/en/downloads-brochures-manuals>.

## 0. Wstęp

Gratulacje, pompa Tapflo zapewnia skuteczną i bezawaryjną pracę przez wiele lat. Niniejsza instrukcja pozwala na zapoznanie się z podstawowymi informacjami na temat bezpieczeństwa, instalacji i eksploatacji.

**i Kompletną instrukcję obsługi należy pobrać ze strony:**  
<http://www.tapflo.com/en/downloads-brochures-manuals>.

## 1. Zdrowie i bezpieczeństwo (BHP)

- Pompa musi zostać zainstalowana zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami bezpieczeństwa. Niniejsze pompy przeznaczone są dla określonych zastosowań. Nie należy używać pomp w aplikacjach innych niż te, dla których została dostarczona, bez uprzednich konsultacji z firmą Tapflo, w celu ustalenia jej przydatności.
- Zgodnie z przepisami BHP, istotne jest, aby nosić odzież ochronną i okulary ochronne podczas pracy, i / lub z pracując w pobliżu pomp Tapflo. W celu zapewnienia zdrowia i bezpieczeństwa konieczne jest noszenie odpowiedniej odzieży ochronnej oraz okularów ochronnych podczas obsługi i/lub pracy w pobliżu pomp.
- Maksymalne ciśnienie pracy dla pomp Tapflo wynosi 8bar dla serii T, natomiast dla pomp TF 12/16bar. Wyższe ciśnienie powietrza może spowodować uszkodzenie pomp oraz zagrożenie dla personelu obsługującego pompę.
- Do stref zagrożenia wybuchem mogą zostać użyte jedynie bompy serii T. Lokalne i krajowe przepisy bezpieczeństwa muszą być przestrzegane. Nieprawidłowe użycie może spowodować wybuch i obrażenia ciała.
- W normalnych warunkach pracy poziom hałasu pomp Tapflo nie przekracza 85 dB (A). W pewnych przypadkach, poziom hałasu może być uciążliwy dla personelu znajdującego się w pobliżu pomp. Zawsze należy stosować odpowiednie środki ochrony słuchu.
- Podwyższona temperatura może doprowadzić do uszkodzenia pomp i/lub oruowania, może być również niebezpieczna dla personelu znajdującego się w pobliżu pomp/ oruowania. Należy unikać szybkich zmian temperatury i nie przekraczać maksymalnej temperatury pracy, określonej na poziomie doboru pomp.

## 2. Instalacja

Pompa została zaprojektowana do pracy z niezależnym powietrzem. Zaleca się korzystać z filtroregulator 5 micron/0-8bar. Poniżej przedstawiono schemat, który ukazuje zalecone urządzenia dodatkowe rys. 1.

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 1. Zawór odciągający dopływ powietrza | 6. Wspornik                               |
| 2. Filtroregulator z manometrem       | 7. Zawór odciągający po stronie ssącej    |
| 3. Wąż pneumatyczny                   | 8. Zawór odciągający po stronie tłoczonej |
| 4. Zawór iglicowy                     | 9. Manometr                               |
| 5. Elastyczne orurowanie              |   |

### Zalecone sposoby instalacji

Pompy Tapflo są bardzo elastyczne pod względem sposobu instalacji, w seriach PE & PTFE i Metalowej krótkie mogą być obracane o 180°. Następujące pozycje montażowe są możliwe:

**Praca pod napywem** - idealne dla lepkich produktów

**Praca z zasysaniem** - wysokość zasysania na sucho do 5 m, w zależności od modelu

**Zatopione** - sprawdź, czy wszystkie zewnętrzne części są kompatybilne z medium, należy wyprowadzić wąż do podłączenia wylotu powietrza. Należy się wcześniej upewnić co do zgodności chemicznej wszystkich zewnętrznych elementów pomp z pompowanym medium, oraz sprawdzić, czy wylot powietrza z pomp jest wyniesiony ponad poziom cieczy.

### Ponowne dokręcanie śrub mocujących

- !** Jeżeli pompa jest nowa lub po konserwacji należy dokręcić nakrętki/śruby obudowy(korpusu) pomp po kilku dniach pracy. Ponownie okresowo sprawdzać dokręcenie śrub w czasie użytkowania. Zalecany moment dokręcający dostępny jest w instrukcji obsługi dostępnej na stronie: <http://www.tapflo.com/en/downloads-brochures-manuals>.

## 3. Użycowanie

### Przed uruchomieniem pomp

- Napełnienie pomp ciecza przed rozpoczęciem pracy nie jest konieczne.
- W przypadku pierwszej instalacji pomp lub instalacji ponownej, zaleca się próbne uruchomienie "na wodzie", w celu upewnienia się, iż pompa pracuje normalnie i nie występują żadne przecieki

### Rozruch i użytkowanie

- Otworzyć zawór po stronie tłoczonej.
- Uwzględniając zdolność zasysania, gdy powietrze wciąż znajduje się w rurze ssawnej, zaleca się uruchamianie pomp na początku przy niskim ciśnieniu/przepływie. Gdy pompa została wypełniona cieczą, ciśnienie powietrza / przepływu mogą być zwiększone w celu zwiększenia zdolności zasysania pomp.

- Sterowanie pracą pomp odbywa się przy pomocy zaworu iglicowego i filtroregulatora. Wydajność można regulować również za pomocą sterującego przepływu po stronie tłoczonej.

- Pompa może pracować na sucho bez żadnych negatywnych konsekwencji mających wpływ na stan techniczny urządzenia.

- Praca pomp przy pełnej częstotliwości suwów spowoduje przedwcześnie zużycie jej elementów. Podstawowym zalemieniem do prawidłowej pracy pompy jest uruchamianie jej po połowie dopuszczalnej wydajności.

- Aby zatrzymać pompę należy zamknąć zawór po stronie tłoczonej i / lub zatrzymać dopływ powietrza. Z powodów bezpieczeństwa, pompa nie powinna pozostać pod ciśnieniem przez dłuższy okres czasu.

## 4. Konserwacja i części zamienne

W celu uzyskania informacji nt. problemów mogących wystąpić z pracą pomp, konserwacji oraz części zamiennej, należy pobrać kompletną instrukcję ze strony:

<http://www.tapflo.com/en/downloads-brochures-manuals>.

## 0. Общие сведения

Уважаемый пользователь, Ваш насос Tapflo будет работать надежно и безаварийно многие годы. Это краткое руководство познакомит оператора с основными положениями по технике безопасности, инсталляции и эксплуатации.

**i Полное руководство по эксплуатации, обслуживанию и ремонту можно загрузить с нашего сайта:**  
<http://www.tapflo.com/en/downloads-brochures-manuals>.

## 1. Здоровье и безопасность

- Монтаж насоса должен выполняться в соответствии с государственными и местными (установленными на предприятии) правилами техники безопасности. Насосы спроектированы для применения под конкретные условия. Не применять насос в целях, отличных от тех для которых он был продан без консультации с нами о его пригодности к применению по другому назначению.
- В целях охраны здоровья и обеспечения безопасности обязательно используйте подходящую защитную одежду и защитные очки при эксплуатации и/или при работе близко к насосам Tapflo.
- Максимальное рабочее давление для насосов Tapflo составляет 8 бар для диапазона T и 12/16 бар для диапазона TF. Большое давление воздуха может повредить насос и привести к телесным повреждениям персонала, находящегося вблизи насоса.
- Во взрывоопасных зонах можно применять насосы только модельного ряда «TX». При этом должны соблюдаться государственные и местные (установленные на предприятии) правила техники безопасности. Неправильное использование насоса может привести к взрыву и телесным повреждениям.
- При нормальных условиях работы насос Tapflo производит шум, не превышающий 85dB(A). При некоторых обстоятельствах шум может доставлять неудобства обслуживающему персоналу вблизи насоса. Всегда используйте подходящие средства защиты слуха.
- Повышенная температура может вызвать повреждение насоса и/или трубопроводов, а также может послужить источником опасности для персонала, находящегося вблизи насоса/труб. Избегайте резких перепадов температур и не превышайте максимальную температуру, указанную при заказе насоса.

## 2. Установка оборудования

Насос спроектирован для работы с воздухом, не содержащим масла. Рекомендуется использовать фильтр-регулятор 5микрон с рабочими пределами давления 0...8бар. Ниже приведен пример установки, показывающий рекомендуемое дополнительное оборудование, см. рис. 1.

- |                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Запорный клапан подвода воздуха | 6. Опорная скоба                 |
| 2. Фильтр-регулятор с манометром   | 7. Запорный клапан на всасывании |
| 3. Шланг подвода рабочего воздуха  | 8. Запорный клапан на нагнетании |
| 4. Игольчатый клапан               | 9. Манометр                      |
| 5. Гибкая труба                    |                                  |

### Варианты установки насоса

Насосы Tapflo очень легко приспособить в планie способа установки, входные и выходные патрубки пластикowej i металлической серии можно повернуть na 180°. Возможны следующие варианты установки насоса:

**Установка с подпором на всасывание** – идеальный вариант для вязких жидкостей

**Установка с самовсасыванием** – в зависимости od модели насоса высота сухого самовсасывания может достигать 5м.

**Установка с погружением в перекачиваемую жидкость** – убедитесь, что все внешние детали насоса химически совместимы с перекачиваемой жидкостью, к выходному отверстию отработанного воздуха подсоедините шланг.

### Подтяжка крепежных болтов корпуса

Если насос новый или собран после работ по обслуживанию, важно powtórnie podtańczyć gąbki/vintny na korpusie nasosa przez niekołko dni po wwođu w worku. Pроверьте периодически затяжку elementów krepieja po czasie użytkowania. Znaczenia momentów затiąga znajdują się w rukowodzie po eksploatacji i remontu na stronie:

<http://www.tapflo.com/en/downloads-brochures-manuals>.

## 0. Általános

Gratulálunk, az Önök Tapflo szivattyúja éveken át hatékony és probléma mentes üzemelést fog biztosítani! Ez a kezelési utasítás megismerteti az üzemeltetőket az alapvető biztonsági, telepítési és üzemeltetési információkról.

### i A teljes kezelési utasítás (IOM) letölthető a következő web oldalról:

<http://www.tapflo.com/en/downloads-brochures-manuals>.

## 1. Egészség és biztonság

- ⚠️ A szivattyú a helyi és nemzeti biztonsági előírásoknak megfelelően kell letelepíteni. A szivattyú egyedi alkalmazásokra vannak készítve. Ne használják a szivattyút az eredetitől eltérő alkalmazásra, csak miután megkérdeztek minket az alkalmazhatóságáról.
- ⚠️ Az egészség és biztonság érdekében fontos a védőruházat és védőszemüveg viselése Tapflo szivattyúk üzemeltetésekor és/vagy közelében történő munkavégzéskor.
- ⚠️ A Tapflo szivattyúk maximális üzemi nyomása 8 bár T sorozat esetében és 12/16 bár TF sorozat esetében. Magasabb levegőnyomás károsíthatja a szivattyút és személyi sérülést okozhat a szivattyú közelében.
- ⚠️ Robbanás veszélyes területen csak TX sorozatú szivattyú használható. A helyi és nemzeti biztonsági előírásokat be kell tartani. A helytelen használat robbanást vagy sérülést okozhat.
- ⚠️ Normális körülmenyek között a Tapflo szivattyú zajszintje nem haladja meg a 85 dB(A)-t. Bizonyos körülmenyek között a zaj kényelmetlen lehet a szivattyú közelében. Mindig viseljenek megfelelő fülvédőt.
- ⚠️ A hőmérséklet emelkedésével a szivattyúkban/csővezetékekben és veszélyes lehet a személyekre a szivattyúk/csővezetékek közelében. Kerüljék a gyors hőmérséklet változásokat és ne lépjék túl a szivattyú rendelésben megadott maximális hőmérsékletet.

## 2. Telepítés

A szivattyú olajmentes levegőre van tervezve. Az ajánlott szűrő-szabályzó méréte: 5 mikron/0-8 bar. Az alábbi telepítési példa megmutatja az javasolt periférius tartozékokat, 1. ábra.

1. Működtető levegő tolzózár	6. Tartó
2. Szűrő-szabályzó manometrrel	7. Szívóági tolzózár
3. Levegő tömlő	8. Nyomóági tolzózár
4. Tű szelék	9. Manometér
5. Flexibilis cső	

### Telepítési típusok

A Tapflo szivattyúk nagyon rugalmasak a telepítési típusok tekintetében, a PE/PTFE sorozatok és a Metal sorozatok esetében a ki-, belépő csontok 180°-tartományban elfordíthatóak.

A következő telepítési típusok lehetségesek:

**Szívóági rafolyásos** – ideális viszkózus folyadékokhoz

**Önfelszívó** – száraz szívó emelőmagasság 5 m-ig, modelltől függően

**Folyadékba merített** – az összes külső alkatrész legyen kompatibilis a szállított folyadékkel, tömlőt kell csatlakoztatni a kilépő levegő kivezetéséhez.

### A ház cavarjainak meghúzása

Ha a szivattyú új, vagy karbantartás után összeszerelt, akkor néhány napos üzemelés után fontos a ház cavarok/anyák meghúzása. Az üzemelés során ezt rendszeresen ellenőrizni szükséges. A meghúzási nyomatékokat megtalálják a kezelési utasításban (IOM): <http://www.tapflo.com/en/downloads-brochures-manuals>.

## 3. Üzemelés

### Szivattyú indítás előtt

- A szivattyú feltöltése indítás előtt nem szükséges.
- Új telepítés vagy karbantartás után javasolt a szivattyú vizes próbájáratát elvégezni annak érdekében, hogy a szivattyú normálisan üzemel és nem szívárog.

### Indítás és üzemelés

Nyissák ki a nyomóági szerelvényt.

- Figyelembe véve a szívőteljesítményt, amikor a szívó vezetékben még mindig levegő van, kezdetben alacsony levegő nyomás/mennyiségek alkalmazására javasolt. Ha a szivattyú már folyadékkel feltöltött, akkor a levegő nyomás/mennyisége emelhető a szivattyú szívőteljesítményre növelésére.
- A szivattyú teljesítménye a tűszelleppel és a szűrő-szabályzóval állítható be. A teljesítmény szintén beállítható a nyomóági áramlás szabályzó szerepével.
- A szivattyú probléma nélkül üzemelhet szárazon.
- A teljesítményt idő előtti károsodásához vezet. Általános szabályként, üzemeltessékkal a szivattyút kb. a maximális teljesítmény 50%-án.
- A szivattyú leállításához zárják el a nyomóági szerelvényt és/vagy zárják el a működtető levegőt. Biztonsági okok miatt a szivattyú nem maradjon nyomás alatt hosszabb időszakokra.

## 4. Karbantartás és tartalékkalatrészek

Hibalehárítással, karbantartással és tartalékkalatrészekkel kapcsolatos útmutatókért töltések le a teljes kezelési utasítást (IOM) a következő web oldalról:

<http://www.tapflo.com/en/downloads-brochures-manuals>.

## 0. Generalitate

Felicitați, pompa d-voastră Tapflo va funcționa eficient și fără probleme de-a lungul multor ani. Acest manual de utilizare va familiariza operatorii cu informațiile de bază cu privire la siguranță, instalare și operare.

### i Manualul de instalare și operare complet îl puteți descărca de la:

<http://www.tapflo.com/en/downloads-brochures-manuals>.

## 1. Sănătate și siguranță

- ⚠️ A szivattyú a helyi és nemzeti biztonsági előírásoknak megfelelően kell letelepíteni. A szivattyú egyedi alkalmazásokra vannak készítve. Ne használják a szivattyút az eredetitől eltérő alkalmazásra, csak miután megkérdeztek minket az alkalmazhatóságáról.
- ⚠️ Az egészség és biztonság érdekében fontos a védőruházat és védőszemüveg viselése Tapflo szivattyúk üzemeltetésekor és/vagy közelében történő munkavégzéskor.
- ⚠️ A Tapflo szivattyúk maximális üzemi nyomása 8 bár T sorozat esetében és 12/16 bár TF sorozat esetében. Magasabb levegőnyomás károsíthatja a szivattyút és személyi sérülést okozhat a szivattyú közelében.
- ⚠️ Robbanás veszélyes területen csak TX sorozatú szivattyú használható. A helyi és nemzeti biztonsági előírásokat be kell tartani. A helytelen használat robbanást vagy sérülést okozhat.
- ⚠️ Normális körülmenyek között a Tapflo szivattyú zajszintje nem haladja meg a 85 dB(A)-t. Bizonyos körülmenyek között a zaj kényelmetlen lehet a szivattyú közelében. Mindig viseljenek megfelelő fülvédőt.
- ⚠️ A hőmérséklet emelkedésével a személyekre a szivattyúk/csővezetékek közelében. Kerüljék a gyors hőmérséklet változásokat és ne lépjék túl a szivattyú rendelésben megadott maximális hőmérsékletet.

## 2. Instalare

Pompa este proiectată pentru a fi actionată cu aer comprimat curat și uscat și fară lubrificare. Se recomandă utilizarea unui filtru-regulator 5 micron/0-8 bar. Mai jos este un exemplu de instalare în care sunt arătate echipamentele periferice recomandate, vezi. Fig. 1.

1. Ventil aer comprimat	6. Suport fixare
2. Filtru-regulator cu manometru	7. Robinet aspirație
3. Furtun pneumatic	8. Roinet refurare
4. Supapă ac	9. Manometru
5. Furtun flexibil	

### Pozitii de instalare posibile

Pompele Tapflo sunt foarte flexibile în modul în care acestea pot fi instalate, în seria PE & PTFE și seria metalica raccordurile de aspirație și refurare pot fi rotite cu 180 °.

Următoarelor pozitii de instalare sunt posibile:

**Cu aspirația inundată** – poziția ideală în cazul lichidelor vâscoase. **Autoamorsare** – pot aspira de la maxim 5 m, în funcție de model

**Scufundare** – asigură-vă că toate componentele externe sunt compatibile cu lichidul vehiculat. Un furtun trebuie conectat la evacuarea aerului iar celălalt capăt trebuie scos în afara lichidului.

### ⚠️ Strângeți șuruburile carcsei

În cazul în care pompa este nouă sau reasamblată după întreținere, este important ca după câteva zile de funcționare să strângeți din nou piulițele/șuruburile pe carcasa pompei. Re-verificați periodic în timp utilizării. Foarte de strângere conform manualului de la

<http://www.tapflo.com/en/downloads-brochures-manuals>.

## 3. Operare

### Inainte de pornirea pompei

- Nu este necesară umplerea pompei cu lichid înainte de pornire.
- Când instalația este nouă sau reasamblată se recomandă efectuarea unui test cu apă pentru a vă asigura că pompa funcționează în parametri normali, și nu există surgeri în instalație.

### ⚠️ Pornirea și operarea

- Deschideți robinetul la aspirație.

- Având în vedere capacitatea de aspirare atunci cand conducta de aspirație este plină cu aer, se recomandă să se pomească pompa cu presiunea și debitul aerului reduse. După ce pompa a fost umplută cu lichid, presiunea și debitul aerului pot fi ridicate pentru a crește capacitatea de aspirație a pompei.
- Debitul pompei poate fi ajustat cu ajutorul supapei ac și a filtrului regulator. Debitul poate fi, de asemenea, ajustat cu ajutorul unei supape de control al debitului montate pe conducta de refurare.
- Pompa poate lucra fără lichid fără nici un problemă.
- Operarea continuă la debitul maxim va duce la uzura prematură a componentelor. Ca regulă generală, operați pompa la jumătate din capacitatea maximă a acesteia.
- Pentru o apă pompa, închideți supapa la refurare și/sau opriți alimentarea cu aer. Din motive de siguranță, pompa nu ar trebui să rămână sub presiune pe perioade de timp mai lungi.

## 4. Întreținere și piese de schimb

Pentru instrucțiuni privind remedierea defecțiunilor, întreținere și piese de schimb, vă rugăm să descărcați manualul complet de la:

<http://www.tapflo.com/en/downloads-brochures-manuals>.

## 0. Основни

Поздравления, вашата Тапфло помпа ще работи ефективно и безпроблемно много години. Тази инструкция за употреба ще запознае операторите с основна информация относно техниката за безопасност, инсталацията и експлоатацията на помпите.

### i При необходимост от пълна инструкция, моля свалете я от:

<http://www.tapflo.com/en/downloads-brochures-manuals>.

## 1. Техника на безопасност при работа

- ⚠️ Помпите трябва да бъдат инсталирани в складу с локалните и национални правила за безопасност. Помпите са разработени за специфични приложения. Не използвайте помпата за различно приложение от предварителното заявлено, без да се консулирате с нас дали е подходяща.
- ⚠️ Установете сърдечната и сигурността, това е също така и сърдечната и сигурността на работещите в близост до помпата. Ако възникнате проблеми със сигурността, консултирайте се с нас.
- ⚠️ Максималната работна налягане за Tapflo помпите е 8 бар за серия T и 12/16 бар за серия TF. Наягане над посоченото може да уреди помпата и да причини нараняване на работещите в близост до помпата. Ако възникнате проблеми със сигурността, консултирайте се с нас.
- ⚠️ Само помпите в изпълнение TX могат да бъдат инсталирани във взривопасна среда. Следвайте местните и национални правила за безопасност. Неправилна инсталация или употреба може да причини експлозия и нараняване.
- ⚠️ При нормални условия, нивото на шума от помпа Tapflo не превишава 85dB(A). Поради някои обстоятелства, шумът може да е неприятен или опасен за персонала в близост до помпата. Използвайте подходящи защитни средства против шума.
- ⚠️ Високата температура може да уреди помпата и/или тръбите и може да бъде опасна за персонала, намиращи се в близост до помпата /тръбите/. Избегвайте резките колебания в температурата и не позволявайте да се превиши изрично упомената при поръчването на помпата максималната температура.

## 2. Инсталация

Въздушният клапан е разработен за работа с чист обезмаслен въздух. Омасливане на въздуха не е позволено. Употребата на 5 микрон/0-8 bar филтер или по-фин е препоръчителна. На фиг. 1 и показано пропорционално допълнително оборудване.

1. Спирателен вентил, подаван на въздух
2. Филър регулатор на налягане с манометър
3. Пневматичен маркуч
4. Вентил за регулиране на дебита на въздуха
5. Гъвкава тръба с показаната форма
6. Опора
7. Спирателен вентил на входа на помпата
8. Спирателен вентил за изхода на помпата
9. Манометър

### Инсталационни позиции

Помпите Tapflo са много гъвкави по отношение на начина на инсталациране, при PE & PTFE и метални серии, входът и изходът практически могат да бъдат завъртани във всяка една желана посока (до 180 ° градуса).

**Potap**